

Al-Kitab untu' Ana'-ana'  
Memperssembahkan

Daud ana  
Pakkampi



Parokina Iyanaritu: Edward Hughes

Pa'gambarana iyanaritu: Lazarus  
Alastair Paterson

Pengadaptasina iyanaritu:  
Ruth Klassen

Penterjemana iyanaritu: Pdt.  
Jusuf Ursinus Ladja, MTh.

Paproduksina iyanaritu: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

Ijin: Weedimmua rilemba iyaré curitaé iyakiya de' nawedding ri balu'.



Ma'taung-taung labe'e wettu Apparentangenna arung Saul ri Israel engka seddi ana; orowane' asenna Daud, natulungngi pitu padaoroane'na untu' mampi bembala'na Ambona. Mutoni Daud ana malolo, iyakiya Daud magala' barani'wi, namaseiwi Puwangnge.

Daud monro  
ri kota Betlehem.



Engka siwettu poleni  
seddi singa Lellunggi  
Bembala-bembalae, meloi,  
tikkeng seddi. Daud newani  
yaro singa'e. Nagettenggi  
Bembalae' napa natikkeng  
yaro singae' nappa nauno,  
Nissenggi Daud makkedae,  
Allataala tulunggi.



Samuel Nabi'na Allataala messebebbuwai nasaba Saul de' natunru ri Puwangnge "Siyaga ettana masussa atimu mitai Saul?" Puwangnge Nacairi'wi Samuel. "Meloka tiwiko lao ri bolana Isai." Purani Upassadiya seddi Arung risala seddinna anana Isai.



Isai yanaritu ambona Daud.  
Mutoni Samuel nissengngi  
makkadae' Arung Saul nolle'  
melo muno nasaba lokkai siruntu  
seddi Arung laingnge, yakiya  
yaro nabie' tunrui ku Puwangnge'.





Lettuna'na Samuel, ri bolana Isai, Isai nobbini pitu ana'na untu lalo riyolona Samuel. Makkedai Samuel ku Isai, de' gaga napile Puwangnge ri'ellena anamu ya pitue. Daud mani ya maloloe' de'gaga saba engka ri pandangnge' mampi bembala-bembalana. Natiwi Daud muttama ri Yolona Samuel na Makkadani Puwangnge', oto'no, barakkaki'ni Iyanae upile'.



Ri Asoroja'na Saul, Nyawa-Na Puwangnge salai'wi  
Saul nancajingi nakenna asussang. Suro-surona  
Saul mappikkiri, nole magello yaku engka oni-oni untu

patennangngi pikirangna  
Saul. Engka seddi surona  
missengngi seddi kallolo  
macca makkacapi.  
Mullegah tepui  
niga iyaro kaloloe'?  
Iyanaritu Daud.

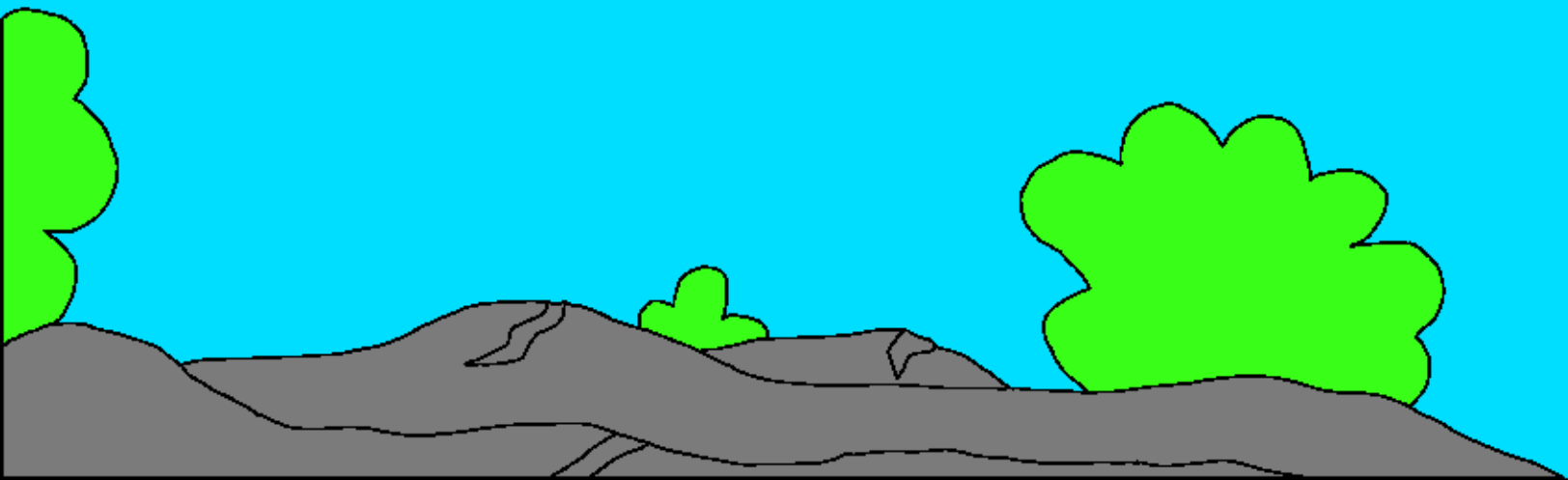




Oni kacapinna Daud patennangngi Saul  
na'tulungngi untu' mappikkiri madeceng.  
Saul nellauki ku Isai kuammengngi  
nappesangngi ana'na monro sibawa  
tuawani Arungnge. Narekko  
nakennasi lasa' ametaureng,  
yarega asussang, Daud  
nakkacapingengi  
arungnge.



Lisuna'na Daud ku bolana, Saul mammusui sibawa tau Filisting. Kaka-kakana Daud massibawa tantarana Saul maccuwe toi Mammusu'. Isai nasuroi Daud lao ri onrong ammusurengnge, tiwiringngi nanre kaka-kakana sibawa wedding nisseng maraga karebanna maneng karao'.



Engka seddi tantarana Filistin maloppo watakkalena,  
asenna Goliat, katau-taureng manengngi tantarana  
Israel.



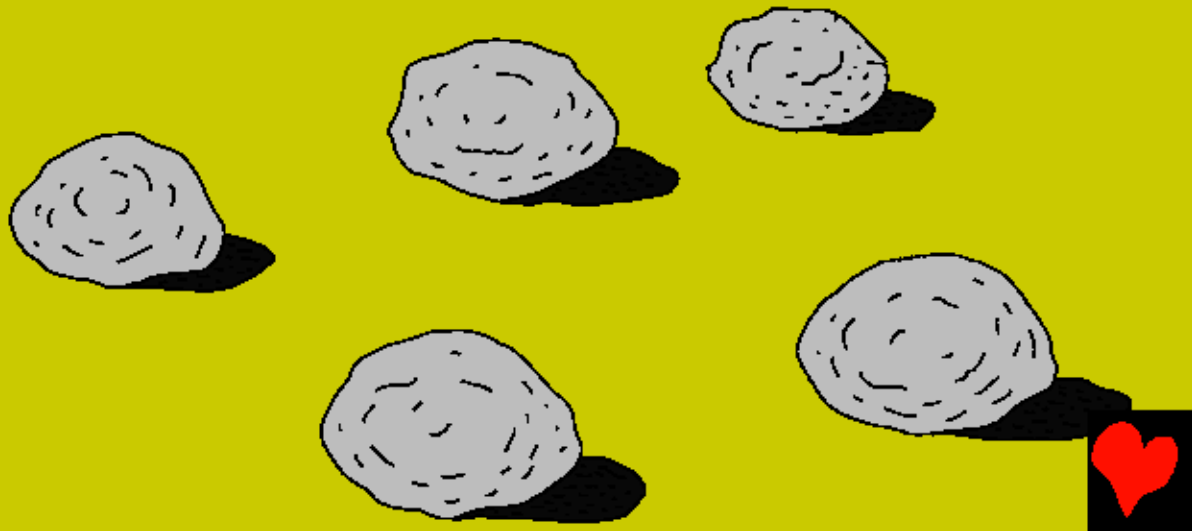
Pitteni sala seddi pole ri taunna Israel, nonno mewaka sita' adanna Goliat' Narekko nullei mewaka laleng musue' nappa muno'ka, maka tau Filisting mancaji atammu; Iyakiya narekko wullei munoi, maka tau Israel mancaji atanna Filistin. Sinninna tau Israel naitana yaro raksasa',

lari manen'ni nabelai'wi,

saba metau lanrei.



Nakkadana Daud lao ri Saul, "aja gaga malemma panedding'na saba Goliat, 'ya atammu melo lokka mewai tau Filisting."  
Saul ne'loriwi Daud pake' waju bessi; sibawa tiwi peddang, iyakia Daud nalai ali-alin'na nappa mala lima (5) batu biccu ku saloe'.



Macawai Goliat wettunna naita Daud de' napake waju  
bessi "gorai Goliat Makkeda" meloka malangngi manu-  
manue sibawa olokoloe' ri padangnge, juku watakalemu,

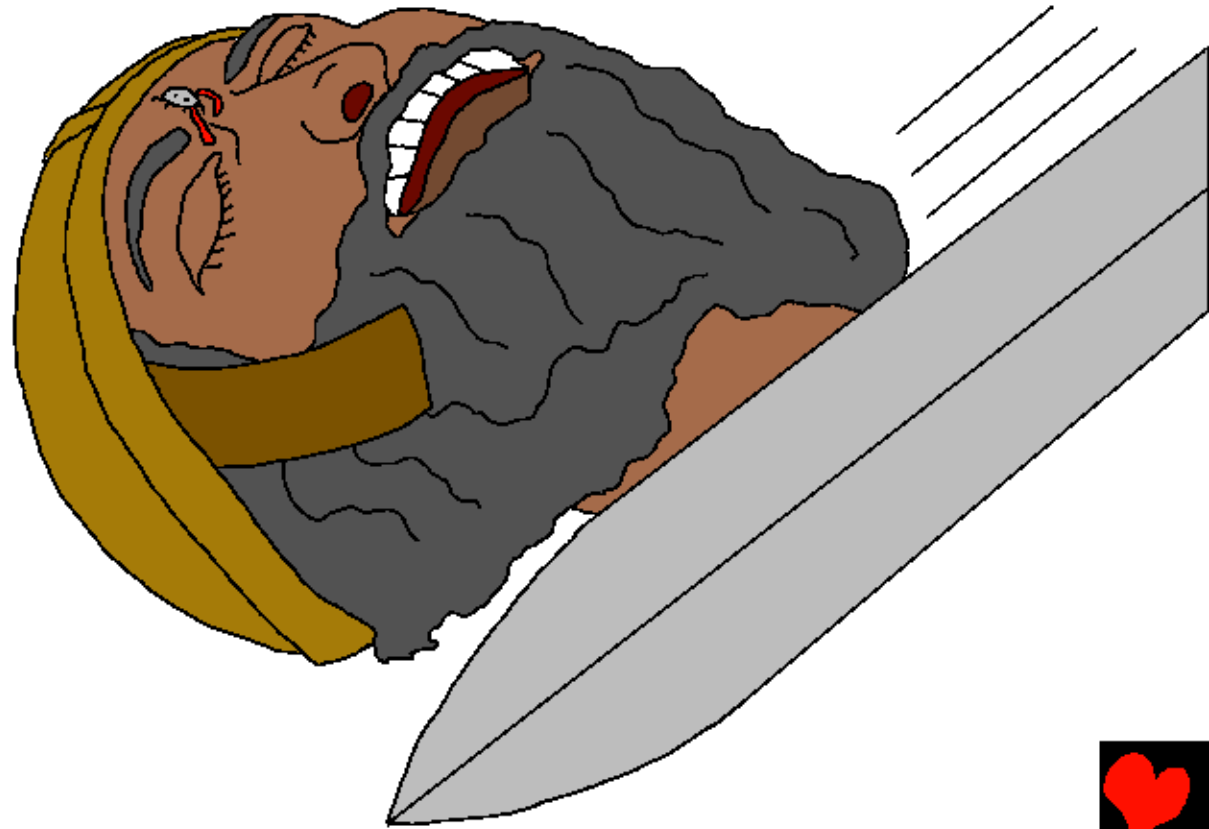
iyakiya makkedai  
Daud Iyya engka  
lokkai'ko laleng  
asenna Puwangnge.  
Iya esoe' Puwangnge'  
nabberang alemu  
lao ku'rilaleng limakku.  
Saba ri laleng limanna  
Puwangnge jajiwi iya  
ammusurengnge.



Nappa Daud lari  
mangolo lao ku  
Goliat. Wettuna  
lari, napessangna  
ali-alina pake batu,  
nakkennani linro'na  
Goliat, gangkanna  
Goliat lewu.

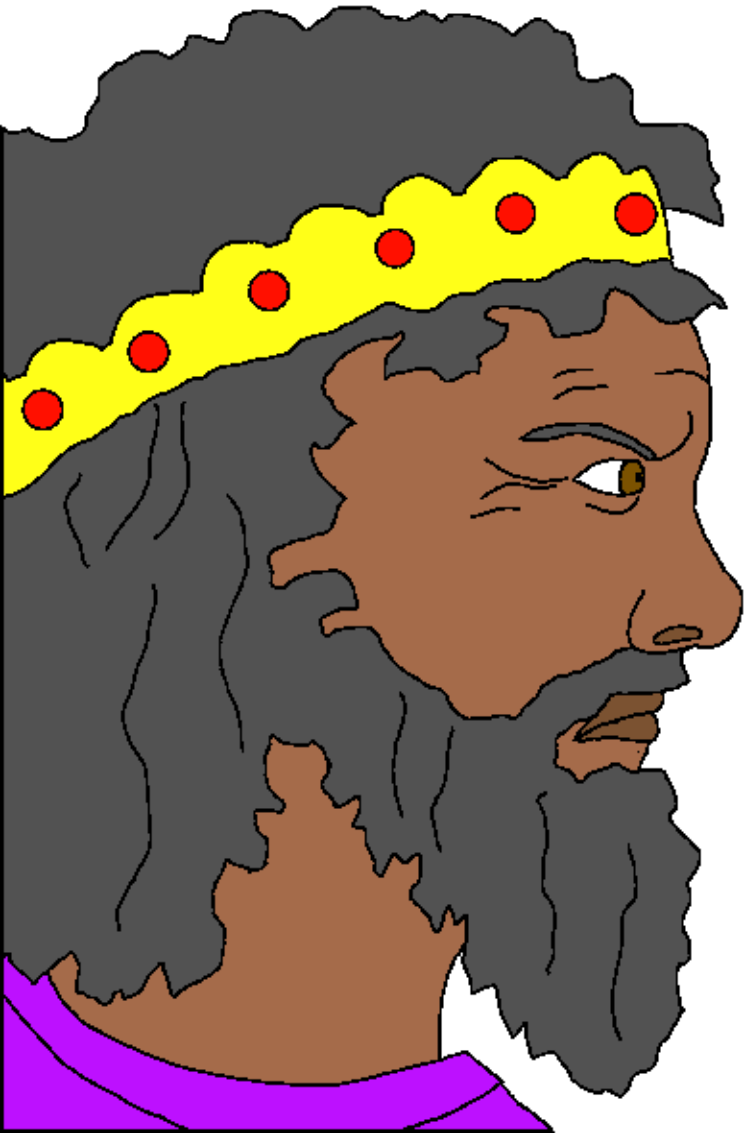


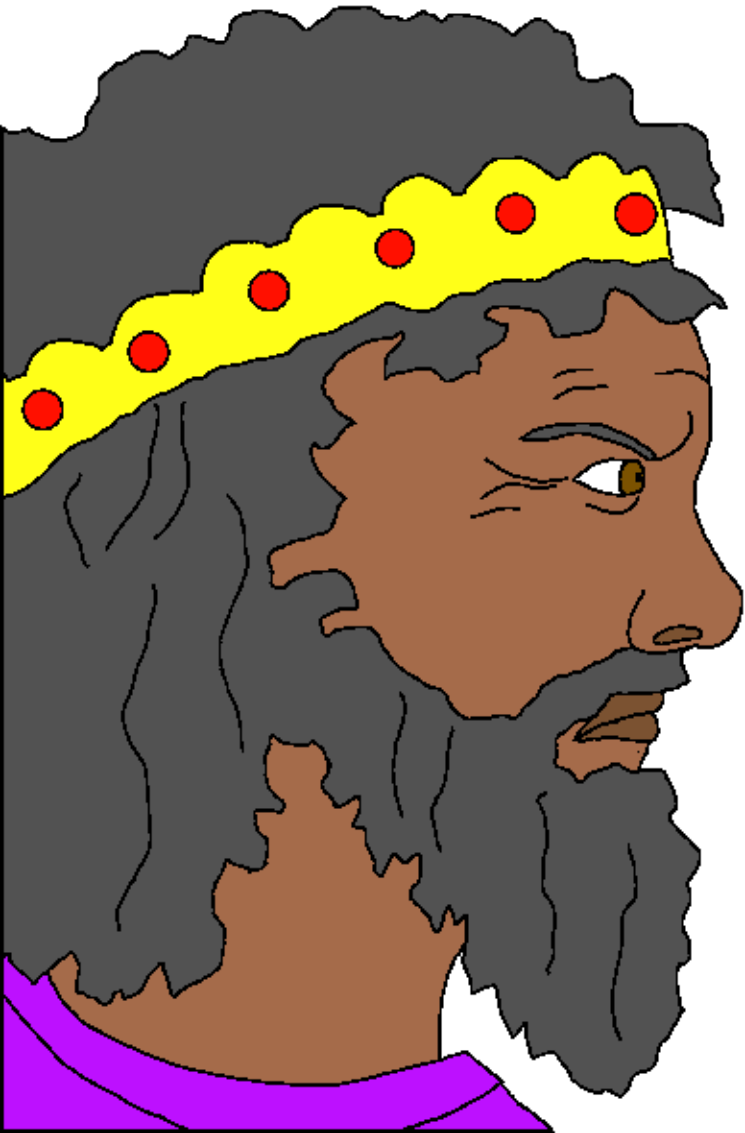
Magattini Daud nalai peddangna  
Goliat nappa narette' ulunna.  
Wettuna tau Filisting naitai  
makkedae' mate'ni Goliat, pada  
lari'ni passalamai alena.





Arung Saul de'  
nengngarangngi  
makkedae' iya  
muno'engngi Goliat  
yanaritu Daud iyamoto  
maccae' makkacapi. Saul  
pattamai Daud laleng  
pasukang tantarana.



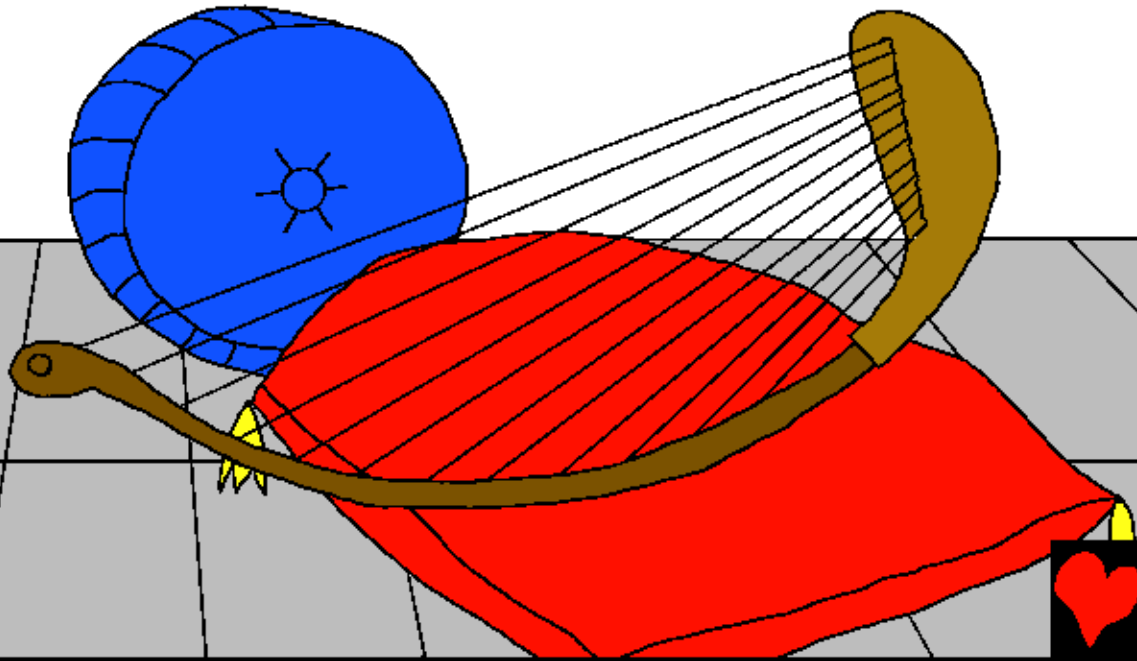


Iyakiya mangempuru  
wettuna ra'ya'na napakalebbi  
I pakalangenna Daud  
Makkekuangnge aga'pi wedding  
nalolongeng, de'nametta  
akkarungengnge, nala'to matu  
Daud? Makkuro pikkirina Saul.  
Jaji Saul tuli najagai'wi Daud  
mappamula iyaro esso  
pakalangenna.



Nappa, Arung Saul masussa'si pikiranna, jaji Daud  
makkacapi'si untu patennangngi Saul. Wekkatellu  
Saul naduru' Daud, iyakiya wekkatellu to, Daud  
lesse'i de'nakennai, Saul metauni ku Daud,

nasaba Saul nissengngi makkedae'  
Puwangnge sibawangngi Daud,  
iyakiya Puwangnge  
salaiwi Saul .



Iyakiya Yonathan ana orowanena Saul, namasei'wi Daud sippada padaoroanena, "Amboku Saul melo munoko," Yonathan parengngarangi Daud. Jaji, Daud lari'wi nasalaiwi sorojae' Bene'na Yonathan, taroi dato-dato ri onrong lewuren'na, nappessangngi Daud Mas'su lalo tellongeng ritengnga bennie. Engkanna tauna Saul ri ele'e, deni'gaga Daud naita.



Daud jokka massala, mabelai pole ri Saul. De'na mupa najokka, Daud sibawa Yonathan pura mebbuni assijancingeng. Ma'janci'ni untu tuli situlung-tulung.



Pada messe'bebbua, saba dua tau masillaungng  
massarang laowi. Daud sappa onrong ya weddingnge  
nonroi tuwo, amang, pole ri tantara'na Saul.



Daud ana Pakkampi

Seddi curita polé riada-adanna Puang  
Allataala, Al Kitab,

riruntu' rilaleng

1 Samuel 16-20

"Rekko ripakanessai, ma'bbérei tajang  
pappaguruwam-Mu." Mazmur 119:130



Paccappareng





Iyaré curita pole ri Al-Kitab powadai passalenna Puang kaminang malebbi'é iya puraé pancajiki,' naiya maélo' toi kuammengngi idi' misseng toi Aléna.

Puangngé naissengngi makkeda purai ri pogau maja'é, iya riasengngé dosa. Pahukkungenna dosaé iyanaritu amateng, iyakiya Puangngé makkumani namaséi ki' na nabbéréangngi Ana' tungke'na, Isa, untu' maté ri aju sall'é sibawa tarimai pahukkungenna dosaé. Isa réwe'I ri atuwongngé sibawa lisui ri bola ri Suruga! Narékko mateppe'ki lao ri Isa na marellau ki' addampengeng lao ri dosata, maéloI pogau'I! MaéloI muttama sibawa monro ri laleng atuwommu, sibawa maéloI tuwo sibawaki' manennungeng.

Narékkó mateppe'ki' makkedaé tongengngi iya ada-adaé, powadai makkuwa lao ri Puangngé:

O Isa, mateppe'ka makkeda Idi' natu Puang, purani' mancaji tau lino enrengngé maté ri dosa-dosa ku, iyakiya makkekkuwangngé tuwoki' paimeng, Muttamaki' ri laleng atuwokku sibawa addampengengngi dosa-dosaku, kuwammengngi weddingngi ku tarimai atuwong mabarué, sibawa engka wettu kuwammengngi weddikka' sibawa ki' mannungeng. Tulungka' maccowé ri Idi' sibawa tuwo pada-pada ana'ta. Amin.

Bacai kitta'é sibawa abbicaraki' lao ri Puangngé esso-esso! Yohanes 3:16

